



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 35	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022	ஆகஸ்ட் மீ	30
No.		Poudouchéry	Mardi	30	Août	2022 (8 Bhadra 1944)
No.		Puducherry	Tuesday	30th	August	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	654	Sentence arbitral du travail de tribunal.	.. 654	Award of the Labour Court ..	654
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	659	Notifications du Gouvernement ..	659	Government Notifications ..	659
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	667	Avis d' appel d' offres ..	667	Tender notices ..	667
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	669	Etablissements dangereux ..	669	Dangerous Establishments ..	669
சாற்றறிக்கைகள் ..	672	Annonces ..	672	Announcements ..	672

மண்ணாடிப்பட்டடு கொம்ப்யுன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் மண்ணாடிப்பட்டடு கொம்ப்யுன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யுன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. S. சிவசுந்தர், எண் 73, பாண்டி-கடலூர் மெயின் ரோடு, கீருமம்பாக்கம், புதுச்சேரி-607 402.	M/s. சிகா ஸ்டார்ச் இன்டஸ்டீர்ஸ், மறு அளவை எண் 134/13, திருபுவனைபாளையம் சாலை, திருபுவனை வருவாய் கிராமம், புதுச்சேரி.	மாடிபையடு ஸ்டார்ச் தயாரித்தல்.	94 குதிரைத் திறன்.	14 (இரண்டு பணி முறைகள்).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யுன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதனால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டடு கொம்ப்யுன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துதல்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் மண்ணாடிப்பட்டடு கொம்ப்யுன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.
திருபுவனை, 2022 *வரலு* ஆகஸ்ட் மீ 10 வ.

வே. எழில்ராஜன்,
ஆணையர்.

MANNADIPET COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Thirubuvanai, the 10th August 2022.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to setup the following industry within the Mannadipet Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru S. Sivasundar, No. 73, Pondy-Cuddalore Main Road, Kirumampakkam, Puducherry-607 402.	M/s. Sika Starch Industries, Re-survey No.134/13, Thirubuvanaipalayam Salai, Thirubuvanai Revenue Village, Puducherry.	Manufacture/Activity of modified starch.	94 H.P.	14 (Two shifts).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the abovesaid industry, are invited to reach the undersigned within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

V. EJILERADJANE,
Commissioner.

வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டு நபர் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. டி. ஏமுமலை, மனை எண் 248, தாமரை வீதி, ஸ்ரீராம் நகர், புதுச்சேரி-605 006.	M/s. அக்கம் சி என் சி மறு அளவை எண்கள் 17/2, 17/3, மற்றும் 17/5, தமிழ்செங்கோலன் வீதி, ஓம்சக்தி இன்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி.	அலுமினியம் மெஷிண்டு ஆட்டோ கம்போனடஸ்.	125 குதிரைத் திறன்.	12 (பணி முறை 1).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், 2022 *வர்பு* ஆகஸ்ட் மீ 12 *உ*.

D. ஆறுமுகம்,
ஆணையர்.

VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, the 12th August 2022.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru D. Elumalai, Plot No. 248, Thamarai Street, Sri Ram Nagar, Puducherry-605 006.	M/s. Aekam C N C, Re-survey Nos. 17/2, 17/3 and 17/5, Tamilsengolan Street, Omsakthi Industrial Estate, Sedarapet, Puducherry.	Aluminium machined auto components.	125 H.P.	12 (Shift-I)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Villianur Commune Panchayat.

D. ARUMUGAM,
Commissioner.

நெடுங்காடு கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து, காரைக்கால்

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டு நபர் நெடுங்காடு கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு S. முத்துக்குமரன். எண் 8, தெற்கு வீதி, நல்லாத்தூர் மற்றும் அஞ்சல், நெடுங்காடு, காரைக்கால்-609 603.	M/s. முத்துமணி இன்டஸ்ட்ரீஸ், மறு அளவை எண் 77/5, பட்டா எண் 1075, எண் 6, சாவுக்கரை ரோடு, குரும்பகரம், நல்லாத்தூர் கிராமம், நெடுங்காடு கொம்பியூன், காரைக்கால்-609 603.	பி.வி.சி. பைப் மற்றும் பிட்டிங்ஸ் தயாரித்தல்.	81 குதிரைத் திறன்.	-

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெடுங்காடு கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நெடுங்காடு கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெடுங்காடு, 2022 வர்பு ஆகஸ்ட் மீ 19 வ.

R. பாலன்,
ஆணையர்.

NEDUNGADU COMMUNE PANCHAYAT, KARAİKAL*Nedungadu, the 19th August 2022.***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Nedungadu Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru S. Muthukumar, No. 8, South Street, Nallathur and Post, Nedungadu Karaikal-609 603.	M/s. Muthumani Industries, Re-survey No. 77/5, Patta No. 1075, No. 6, Savukarai Road, Kurubagaram, Nallathur Village, Nedungadu Commune Karaikal-609 603.	Manufacturing of PVC pipe and fittings.	81 H.P.	–

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Nedungadu Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Nedungadu Commune Panchayat.

R. BALAN,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Hafsa, Aadhaar Card No. 3679 7689 1543, daughter of Jayabal, aged about 33 years, converted Muslim, residing at No. 80/2, Paris Nagar, Vayalkarai Street, Karaikal-609 602, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

That my minor son's birth name is 'Sri Varshan' Aadhaar Card No. 3132 3025 6314 and he is a Hindu by birth. He had embraced Islam recently by relinquishing his religion of birth. Pursuant to change of religion, my said minor son had assumed the Muslim name 'Seyed Azeem (செய்யது அஸீம்)'.
I hereby declare that the birth name of my minor son 'Sri Varshan' is hereby renounced and he shall henceforth be known and identified only as 'Seyed Azeem'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 05th day of August 2022.

Ack No. 489

HAFSA.

AFFIDAVIT

I, Meiyazhagan @ Viknesh, son of Desingu and Vijaya Gowmuthi, Indian inhabitant, aged 21 years and residing at the house bearing Door No. 1, First Main Road, Kaveri Nagar, Villianur, Puducherry-605 110, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. PM/C/2001/2292, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan @ Viknesh'.

In my Transfer Certificate under Admission No. 503720, in my Migration Certificate under Roll No. 4037901, in my Secondary School Examination Grade Sheet under Registration No. M615/07707/0070 and in my B.Tech. Degree Examination Grade Sheet under Registration No. 18IT1028, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan @ Viknesh. D'.